ମିଡାକାନି ସେଲୁ ପେନୁପୁଡି
ସିପ୍କି ମାନେ

ଯୀଶୁ ଗାଡ଼ିଆତି କାତା

ବ୍ରିସା ଗାଟାଞ୍ଜୁ: Edward Hughes

ତିଃପା ଗାଟାଞ୍ଜୁ: M. Maillot

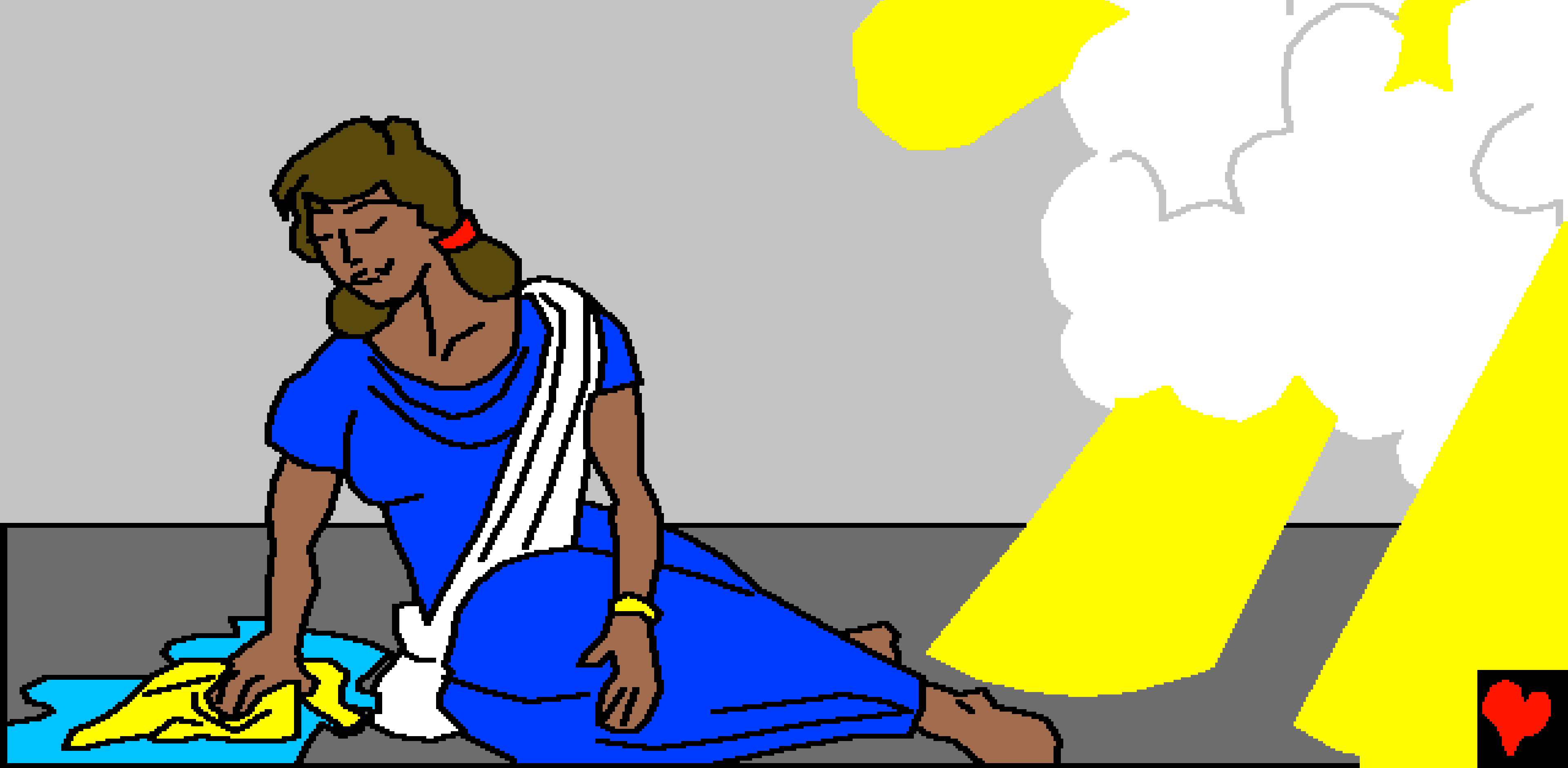
ଅବା ଆଜାନେ: E. Frischbutter; Sarah S.

ଅନୁବାଦ ଗିବାଗାଟାଞ୍ଜୁ: Phiroj Kumar Mallick

ପାହ୍ରା ଗିବା ଗାଟାଞ୍ଜୁ: Bible for Children
www.M1914.org

©2013 Bible for Children, Inc.
ଲାଇସେନ୍ସ: ଇ ଗୁଲେଏତାଆ ପ୍ରିଣ୍ଟ କି କପି ଗିବା ସେଲୁ ନିଙ୍ଗି ଅଧିକାର ସିବା ଆଜାନେ, ଆତେକା ବେଏ ପ୍ରାପା ସେଲୁ ମନା ।

ଗାମେ ବାସାରି ବେଲେ ପେନୁ
ତାଡ଼ା ଦୁତ ଗାବ୍ରିଏଲଈ ର
ସାଞ୍ଜାମାସି ଲାଆ ମରିୟମନି
ବାଃତାଙ୍ଗି ପାଣ୍ଡିତେଞ୍ଜୁ, …



... "ଇନୁ ର ଆପ ମିଡାଇ ମାରିଦି ଏଙ୍ଗା
ଏଆନିତାରି ପାଦା ଯୀଶୁ ଆନେ ।
ଏଆଞ୍ଜୁ ସେଣ୍ଡମାନି ପେନୁମିରେଞ୍ଜୁ
ଇଞ୍ଜି ଆର୍ପା ଆନେଞ୍ଜୁ । ଏଆଞ୍ଜୁ
ଡ଼ଃନା ଦିନାସେଲୁ ନିମ୍ବାନା
ବାଡିଆନେଞ୍ଜୁ ।"
ଇଞ୍ଜି ଏଆଞ୍ଜୁ
ମରିୟମନି
ବେସ୍ତେଞ୍ଜୁ ।

“ଇରି ଇସିଙ୍ଗିଡ଼ାଇ ଆବାମ୍ବୁନେ?”
ଏରି ଆଦାଙ୍ଗି ଆଜାନା ଏଆନିଇ
ବେସେ । “ଆନୁ ମ୍‌ଡେହେନିଇ
ପୁଞ୍ଜାସିଡେନୁ” ଦୁତ ଏରାଡ଼ିନିଇ
ବେସ୍ତେଞ୍ଜୁ ଏ ମିଡା
ପେନୁ ବାହ୍ୱାଡ଼ାଇ
ବାନେଞ୍ଜୁ । ଏରାଡ଼ିକି
ରଆନିଇ ଏଆନି
ତାଞ୍ଜି ଆବା
ଲୁଡ଼ାସିଡେଏ ।

ଦୁତ ମରିୟମନି ବେସ୍ତେଞ୍ଜୁ ମି ମ୍ରିଗାଲି
ଏଲିଜାବେଥ୍ ଇ ବୁଡା ଡେଲି ତାନି ର
ମିଡା ଟଟ୍ଟୁତା ଆହ୍ୱାମାନେ ।
ଇରି ବେଏ ରଣ୍ଡେ
ଆଦାଙ୍ଗି କାବାଡ଼ି
ମାସେ । ଡାଣ୍ଡେଏ
ଗିସି ମରିୟମ
ଏଲିଜାବେଥ୍ନି
ମେଃପା ସେଲୁ
ସାସେ ଏଙ୍ଗା ଏବି
ରିଣ୍ଡି ଆଜାନା
ପେନୁଇ ଦଃତୁ ।

ମରିୟମ ର ଲବେନି
ଯୋଶେଫଈ ଡ଼ାଞ୍ଜା
ସେଲୁ ବନ୍ଦବସ୍ତ ଗିବା
ଆଜାସେ । ଏଙ୍ଗା
ମରିୟମନି
ଟୁଟୁଡା ମିଡା
ବାଡି ଆଇନାରା
ବେଞ୍ଜାନା
ଏଆଞ୍ଜୁ ଗାମେ
ବିକାଲ୍ଆଡେଞ୍ଜୁ ।

ବେଗାଲି
ମ୍ଡେହେଞ୍ଜୁ
ଏ ମିଡାତାଞ୍ଜି
ଆଜାଦୁଃନେଞ୍ଜୁ ଇଞ୍ଜି
ଏଲୁଗିତେଞ୍ଜୁ ।

ଯୋସେଫଈ ନାଡାଙ୍ଗି କ୍ଡିଞ୍ଜାଡ଼ାଈ
ପେନୁ ତାଡ଼ାଦୁତ ବେସ୍ତେଞ୍ଜୁ, ଈ
ମିଡା ପେନୁ ତାଡାମିରେଞ୍ଜୁ। ଈନୁ
ମରିୟମନି ତଡ଼ୁ ଆଜାନା ଏ ମିଡାଈ
ଲକମୁ ଈଞ୍ଜି ବେସ୍ତେଞ୍ଜୁ।

ଯୋସେଫ ପେନୁ ତାରା କାତା ବେଞ୍ଜାନା ଏଆନି
ବେସ୍ତି ଡେଃଙ୍ଗି କାବାଡ଼ି
ଗିତେଞ୍ଜୁ ।

ଏଆଞ୍ଜୁ ତାଡ଼ା ଦେଶାତାରା ବର୍ଗି ଏଟାକି, ମରିୟମନି
ତାଡ଼ା ଗାଡ଼ିଆଜାମାସି ବାହା
ବେଥଲିହିମ ବାହାତାଙ୍ଗି
ତାଡ଼ା କିସ୍ତି
ସିବାସେଲୁ

ଅତେଞ୍ଜୁ ।

ମରିୟମନାରି ମିଡା
ମାରାଡେଲି ସଡ଼ିଟି
ଆଜାମାସେ, ।

ଆତେକାବେ
ଯୋସେଫ
ରହିଆବାସେଲୁ
ରଣ୍ଡାବେଏ
ନେଗାରାଆ ବାହା
ପାନାତେଞ୍ଜୁ ।

ଗୁଲେଏ ରାହିଆନି
ବାହାଙାନି ଲକୁ
ପୁରିଆଜାସେରୁ ।

ଗାମେ ଡେଲି ବେଅଟି ଯୋସେଫ ରାହିଆବାସେଲୁ
ର ଗହେଲି ପାଟେଞ୍ଜୁ, ଏରେମ୍ବା
ଯୀଶୁ ଗାଡ଼ିଆତେଞ୍ଜୁ ।

ମରିୟମ ଯୀଶୁଇ ର ଗହେଲି ଡଙ୍ଗାତାନି
ତ୍ରେପ୍ତେ । ଏସ୍ତାବାନିଇକି କଡିଙ୍ଗା
କର୍କାନି ଟିମ୍ବା ସିବା
ଆଇମାସେ ।

ଏ ସଡ଼ିଟି ଆଙ୍ଗାଗାଟାକା ତାଡ଼ା ଗଟା ଜପି ମାସେରୁ ।
ପେନୁ ତାଡ଼ାଦୁତ ଏଆରିଈ
ତମ୍ବାଆଜାନାଇ ର ଦେରି
ରେହାସଦି
ବେସ୍ତେଞ୍ଜୁ ।

“ନେଞ୍ଜୁ ଇ ଦାଉଦ ନାଜୁତାନି ଏଃପାଗାଟାଞ୍ଜୁ ଗାଡ଼ି
ଆଜାମାନେଞ୍ଜୁ, ଏମ୍ବାଇ କି ପେନୁ,
ଯୀଶୁଖ୍ରୀଷ୍ଟ ।

ଇରୁ ସାଜୁ ଏଆନିଇ ର ଗହେଲିଆ
ଡଙ୍ଗାତାନି ମେଃଦେରୁ ।”

ଏଙ୍ଗା ଉତେଏ ଗିସି ଅଟେଏ ଗାମେଦାଲା
ଅସ୍ପିମାସି ଦୁତଙ୍ଗା ତମ୍ବାଆତେରୁ, ...

... ପେନୁଇ ଦଃପାପଙ୍ଗା ଗିଏ ଗିଏ ବେସ୍ତେରୁ “ସେଣ୍ଡ ମାନି
ପେନୁ ଦଃପା ପଙ୍ଗା ପୋନାକାଞ୍ଜୁ ଏଙ୍ଗା
ପୁର୍ତ୍ତି ତାନି ଶାନ୍ତି ଏଙ୍ଗା ପୁର୍ତ୍ତି
ଲକୁରି ସେଲୁ
ଗୁଲେ ନେଗି
ଆପାକାରି ।”

ଆଙ୍ଗା ଗାଟାକା ନାଜୁ ତାଙ୍ଗି ଗେହ୍ନାନା ସାସେରୁ, ଯୀଶୁଇ
ମେଃତି ବେଅଟି ଦୁତଙ୍ଗା ଏସ୍ତାରାଆ ଏଆରିଇ ଯୀଶୁ
ବିଷୟଡ଼ାଇ ବେସାସେରୁ ଏରାଆ ଗୁଲେଲକୁରିଇ
ବେସ୍ତେରୁ ।

ଚାଲିଶ୍‌ଦିନା ବେଅଟି ଯୋସେଫ
ଏଙ୍ଗା ମରିୟମ ଯୀଶୁଇ ଏ
ଯିରୁଶାଲମ ଲାକା ଇଡୁତାଙ୍ଗି
ଅତାତୁ । ଏରେମ୍ବା
ସିମିୟନ ପାଦାମାସି ର
ଲକୁ ଯୀଶୁଇ ମେହାନା
ପେନୁଇ ପଙ୍ଗାଗିତେଞ୍ଜୁ ।
ଏଙ୍ଗା ବୁଡାଗାଟି ଆନା,
ଅଟେଏ ଏଆଞ୍ଜୁ ପେନୁ
ତାଡ଼ାଦାସ ପେନୁଇ
ଧନ୍ୟବାଦ ସିତେଞ୍ଜୁ ।

ଏ ରିଆରୁ ଜାକ ପୁଞ୍ଜାମାସେରୁ
ଯୀଶୁ ପେନୁ ମିରେଞ୍ଜୁ ଯୋସେଫ
ଜଡ଼େକା ଗୁଗୁରି ପଟାଙ୍ଗା
ଡ଼ାଇ ଲାକିତେଞ୍ଜୁ । ଇରା
ପେନୁ ସାଜାଡେଃଙ୍ଗି
ଗିବା ଲୁଡ଼ାମାସେ,
ପାନାନି ଲକୁତାକା
ତାଡ଼ା ଆଗମିଡା
ସେଲୁ ଇରାଆ
ଗିବା ଲୁଡ଼ାମାସେ ।

ଏସେଡେଲି ବେଅଟି
ର ଆଦାଙ୍ଗି ତାରି
ସୁକା ବେଲା
ସ୍ଡଃତାନି

ଦେଶାତାନି ମାସି
ପୁନ୍ତ୍ରାଗାଟାରିଈ ଯିରୁଶାଲମ
ତାଙ୍ଗି ଅତାତେ ।

ଏଆରୁ ବେସେରୁ
“ଯୀହୁଦିଙ୍ଗାନି
ରାଜେଞ୍ଜୁ
ଏସ୍ତାବାନି
ଗାଡ଼ି

ଆଜାନେଞ୍ଜୁ ।ଙ୍ଗ ପ୍ଟଆମୁ
ଏଆନିଈ ଲାକାସେଲୁ
ବାଜାନାମୁ ।”

ହେରଦ ରାଜେଞ୍ଜୁ
ପୁନ୍ତ୍ରାଗାଟାକା
ବାଜାମାସାରାଥା
ପୁସେଞ୍ଜୁ ।

ଏଆଞ୍ଜୁ ଗାମେ ଆଜିତେଞ୍ଜୁ, ହେରଦ ଏ ପୁନ୍ବା ଗାଟାରିଇ ବେସ୍ତେଞ୍ଜୁ, ଏଆନିଇ ପାଟେକା ନାଙ୍ଗି ବେସ୍ତାଦୁ "ଆନୁବେଏ ସାଜାନା ଲାକିଇ," ଏଆଞ୍ଜୁ ପୁନ୍ଦା ଗାଟାରିଇ ମିଛକାତା ବେସ୍ତେଞ୍ଜୁ । ହେରଦ ଯୀଶୁଇ ମୁଁହିଗିବା ଦାଃପି ମାସେଞ୍ଜୁ ।

ସୁକା ପୁନ୍ତ୍ରା ଗାଟାରିଇ ଟିକ୍ନା ଡ଼ାଇ ଯୋସେଫ
ଏଙ୍ଗା ମରିୟମନି ରାହିଆଇସି ବାହାତାଙ୍ଗି
ଅତେ । ଏଆରୁ ଯୀଶୁଇ ମେହାନା
ମେଣ୍ଡୋଙ୍ଗଉସାନା ଲାକିତେରୁ,
ଯୀଶୁକି ସୁନା ଏଙ୍ଗା
ଗନ୍ଧରସ ଦେରି
ଉପହାର
ସିତେରୁ ।

ପେନୁ ଏ
ପୁନ୍ବାଗାଟାରିଇ କ୍‌ଡିଞ୍ଜାଡ଼ାଇ
ଇରୁ ବେଗାଲି ପାହେରଡ଼ାଇ
ମାର୍ଗାନା ମି ଦେଶାତାଙ୍ଗି ସାଜୁ
ଇଞ୍ଜି ବେସ୍ତଞ୍ଜୁ । ହେରଦ
ଗାମେଏ

ରାଗଆତେଞ୍ଜୁ ।

ଯୀଶୁଇ ମୁହିଗିବା ଏଲୁ ଗିଆନା
ଏଆଞ୍ଜୁ ବେଥଲିହିମ ବାହା
ତାନି ମାସି ଗୁଲେଏ
କଗେରିମିଡାକାନି
ବ୍ଡାକା ବେତେଞ୍ଜୁ ।

ଆତେକାବେଏ ହେରଦ
ପେନୁ ମିରେନିଈ ଆନାଆ
ସିକି ଗିବା ମୁଆତେଞ୍ଜୁ ।
ଯୋସେପ୍ କ୍ଡିଞ୍ଜା ଡ଼ାଈ
ପେନୁ ବେସ୍ପା ଡେଃଙ୍ଗି
ମରିୟମ ଏଙ୍ଗା ଯୀଶୁଈ
ଇଜିପ୍ତ ଦିନାତାଙ୍ଗି

ଅତେଞ୍ଜୁ ।

ହେରଦ ସାତିବେଅଟି
ଯୋସେଫ ମରିୟମ
ଏଙ୍ଗା ଯୀଶୁଇ
ଆହାନା

ବ୍ଡେତାତେଞ୍ଜୁ,
ଏବି ଗାଲିଲି ସମୁଦ୍ର ସଡ଼ିଟି ର
କଗେରି ସହର ନାଜରିତ ତାନି ରାହିଆତୁ ।

ଯୀଶୁ ଗାଡ଼ିଆତି କାତା

ଈ କେରଣ୍ଡି ପେନୁ ତାଡ଼ା ବେସ୍ଥା,
ପେନୁପୁତି ଡ଼ାଈ ଅବା ଆଜାନେ ।

ଈରାଆ ଈରିମ୍ବା ପାନ୍‌ମ୍ବାଆନେ

ମାଥିଉ ବ୍ରିସାମାନି ନେଗିସଦି ୧-୨,
ଲୁକ ବ୍ରିସାମାନି ନେଗିସଦି ୧-୨

"ନି ବେସ୍ଥା ସଲ୍‌ଜାନା ଉଜାଡ଼ି ସିବାଗାଟାରି ଆଇନେ ।"
ଗିତ ଗାଡ଼ି ପୁତି ୧୧୯ : ୧୩୦

ବିଯିତେ

ଇ ପେନୁପୁତି କେରଣ୍ଡି ଗାମେ ସାଞ୍ଜାମାନି ପେନୁ ବିଷୟଡ଼ାଇ
ମାଙ୍ଗି ବେସ୍କିମାଞ୍ଜାନେ ଏମ୍ବାଇକି ମାଙ୍ଗି ଗାଡ଼ି ଗିଆତେଞ୍ଜୁ ଏଙ୍ଗା
ଆଜୁ ଇସିଙ୍ଗି ଏଆନିଇ ପୁନ୍ମ୍ବାମୁନା ଏରା ଦାଃପିମାନେଞ୍ଜୁ ।

ମାଇ ଖରାପ କାବାଡ଼ି ଗିଆମାନାରାଆ ପେନୁ ପୁଞ୍ଜାମାନେଞ୍ଜୁ,
ଏଆଞ୍ଜୁ ଏରାଆ ଡ଼ଇ ଇଞ୍ଜିନେଞ୍ଜୁ, ଆତେକାବେ ଏଆଞ୍ଜୁ ମାଙ୍ଗି
ଜେଡା ଗିଆତେଞ୍ଜୁ ଏଙ୍ଗା ତାଡ଼ା ମୁର୍ଗେ ମାସି ମିରେନିଇ ଯୀଶୁଇ
ପାଣ୍ଡାତେଞ୍ଜୁ ଆନାଡ଼ିକି ଇସେକା ଡ଼ଇତାରି ଦଣ୍ଡ ଆତେ ସାବା,
ଏଙ୍ଗା ଏଆଞ୍ଜୁ ମାଇ ଦୁସ ଡ଼ଇସେଲୁ, ମାଇ ବାହ୍ବାତାନି କୁଶକବାତା
ସାବା ପାଟେଞ୍ଜୁ । ଏଙ୍ଗା ଯୀଶୁଖ୍ରୀଷ୍ଟ ସାବା ଡ଼ାଇ ରିହ୍ବେଗି
ନିଙ୍ଗିତେଞ୍ଜୁ ଏଙ୍ଗା ସର୍ଗ ତାଙ୍ଗି ସାସେଞ୍ଜୁ ଯଦି ଇନୁ ଏଆନି ବାଃତା
ପର୍ଚେ ଗିଦି ନି ଡ଼ଇ ଆଞ୍ଜାନା କ୍ଷମା ଜାତେକା ନି ଗୁଲେ ଦୁସ
ପିଃତାନେଞ୍ଜୁ ଏଆଞ୍ଜୁ ନି ବାଃତାଙ୍ଗି ବାନେଞ୍ଜୁ ନିକେ
ରାହିଆଜାନେଞ୍ଜୁ ଏଙ୍ଗା ଇନୁ ବେଏ ଡ଼ଃନା ଦିନାସେଲୁ
ଏଆନିକେଏ ରାହିଆଦି ।

ଯଦି ଇନ୍ନୁ ଇରା ସତଇଞ୍ଜାନା ଏଲ୍ଲୁ
ଗପିମାଞ୍ଜି ଇସେକା ଇରାଆ ପେନ୍ନୁଇ ବେସ୍ସୁମ୍ମୁ :
ଜେଡାଗାଟି ଯୀଶୁ ଆନ୍ନୁ ପର୍ତ୍ତେ ଗପି ମାଇ ଇନ୍ନୁ ପେନ୍ନୁତି, ନାଇ ଦୁସ
ସେଲ୍ଲୁ କ୍ରୁଶ ତାନି ସାବାସେଲ୍ଲୁ ଗାଣ୍ଡି ଆହ୍ୱାନା ଇ ପୁର୍ତ୍ତିତାଙ୍ଗି ବାତି,
ଏଙ୍ଗା ଇଦେଏ ଇନ୍ନୁ ନିମ୍ମାନା ମାଞ୍ଜି । ଜେଡା ନଆନା ନାଇ ବାଃତାଙ୍ଗି
ବାମ୍ମୁ, ନାନ୍ଦାରାଆ ଦୁସ ପିଃତାମ୍ମୁ । ଇସିଙ୍ଗି ଡ଼ାଇ ଆନ୍ନୁ ପୁନି ନିମ୍ମା
ପାଇ, ଏଙ୍ଗା ରନିସି ଡ଼ହନା ଦିନା ସେଲ୍ଲୁ ନି ବାଃତାଙ୍ଗି ବାଇ, ନାଙ୍ଗି
ଜେଡା ନଆମ୍ମୁ, ଆନ୍ନୁ ଇସିଙ୍ଗି ନି ବେସ୍ତା ବେଞ୍ଜାନା ନି
ମିରେନ୍‌ତେନ୍ନୁ ଆବା ମୁଇ । ଆମେନ୍ ।

ଡ଼ଃନା ପେନ୍ନୁପୁତି ପଡ଼ିଆଜାନା ପେନ୍ନୁକେଏ କାତାବାର୍ତ୍ତା ଆମ୍ମୁ ।
ଯୋହନ ବ୍ରିସାମାନି ନେଗିସଦି ୩:୧୬